



FRANÇAIS

## Un Brexit à la suisse?

Ce qui n'était qu'un scénario parmi d'autres est donc devenu réalité. En matière de technologie médicale, la Suisse est désormais considérée comme «Etat tiers» par l'Union européenne et perd son libre accès au marché unique de l'UE.

Doit-on dès lors parler de «Swissxit»? Non, d'après notre ministre des Affaires étrangères, qui voit dans le Brexit un pas en arrière et dans la décision du Conseil fédéral un simple refus de faire un pas en avant. Mais encore?

Même si la branche a travaillé d'arrache-pied ces dernières années pour se préparer à cette éventualité, le coup est rude. Cette rétrogradation aura un impact financier correspondant à plus ou moins 2% du volume des exportations. Ces coûts administratifs englobent l'engagement d'un mandataire en zone UE qui assume les tâches du fabricant au nom de celui-ci, y compris la responsabilité liée aux produits, ainsi que le réétiquetage correspondant des produits.

Pour Swiss Medtech, ces coûts purement administratifs seront supportables. L'association s'inquiète davantage de la perte d'attractivité de notre pays, d'une part pour les entreprises étrangères qui hésiteront certainement à investir chez nous en raison d'une bureaucratie rendue plus lourde par le statut d'Etat tiers, et d'autre part pour nos start-up qui pourraient être tentées d'installer leur siège quelque part en Europe.

Industrie exportatrice dont l'importance pour notre pays n'est plus à démontrer, l'horlogerie est elle aussi dépendante des accords internationaux que nos dirigeants arrivent à décrocher. Dans une interview (réalisée peu avant la décision du Conseil fédéral) que le président de la Fédération horlogère nous a accordée, ce dernier nous faisait part de sa confiance en nos dirigeants pour négocier à l'avenir les accords dont notre industrie a tellement besoin.

Visiblement, nos Sages ont estimé que nous avons trop à y perdre et ont opté pour une voie différente, pour ne pas dire inconnue. Soyons francs, nous n'aimerions pas forcément être à leur place, à toujours devoir défendre nos intérêts face à des partenaires dont la vision globale semble de plus en plus divergente. Cependant, ignorer la dureté de la concurrence internationale est un pari des plus risqué. L'avenir nous dira s'ils resteront dans les mémoires

comme de fins et très habiles stratèges ou comme des adeptes du «hara kiri».

Quoi qu'il en soit, bonne continuation et tout notre soutien à nos belles industries!

DEUTSCH

## Ein Brexit nach Schweizer Art?

Was bislang nur ein mögliches Szenario unter vielen anderen war, wurde nun Realität. Im Bereich der Medizintechnik wird die Schweiz von der Europäischen Union von nun an als «Drittland» betrachtet und verliert damit ihren freien Zugang zum EU-Binnenmarkt.

Haben wir es also mit einem «Swissxit» zu tun? Nein, sagt unser Außenminister, der den Brexit als Rückschritt und den Bundesratsbeschluss als bloße Verweigerung eines Schrittes nach vorne sieht. Aber wie verhält es sich in Wirklichkeit?

Die Branche hat zwar in den letzten Jahren sehr hart gearbeitet, um sich auf diese Möglichkeit vorzubereiten, dennoch ist dieser Beschluss ein schwerer Schlag für sie. Diese Herabstufung wird sich finanziell auswirken, wir rechnen mit einem Rückgang von etwa 2 % des Exportvolumens. Die Verwaltungskosten umfassen die Beauftragung eines Bevollmächtigten im EU-Raum, der die Aufgaben des Herstellers (einschließlich Produkthaftung und entsprechende Neuetikettierung der Produkte) in seinem Namen ausführt.

Für Swiss Medtech werden die reinen Verwaltungskosten tragbar sein. Der Verband ist vielmehr darüber besorgt, dass unser Land an Attraktivität verliert, denn einerseits werden ausländische

Unternehmen sicherlich zögern, in unserem Land zu investieren, weil sich die Bürokratie wegen des Drittlandstatus' wesentlich komplizierter gestalten wird, andererseits könnten unsere Start-ups in Versuchung kommen, sich in einem EU-Land niederzulassen.

Als Exportindustrie, deren Bedeutung für unser Land längst erwiesen ist, hängt die Uhrenindustrie auch von den internationalen Vereinbarungen ab, die von unseren Verantwortlichen ausgehandelt werden. In einem Interview, das kurz vor der Entscheidung des Bundesrates stattgefunden hat, drückte der Präsident des Verbandes der Schweizerischen Uhrenindustrie sein Vertrauen in unsere Führungskräfte aus, die für unsere Industrie dringend notwendigen Vereinbarungen korrekt auszuhandeln.

Es ist ganz offensichtlich, dass unsere Weisen sich dessen bewusst waren, dass wir durch diese Entscheidung sehr viel verlieren würden; sie entschieden sich für einen anderen, für uns neuen Weg. Seien wir uns ehrlich, wir würden nicht gerne in ihren Schuhen stecken und stets unsere Interessen gegenüber Partnern verteidigen müssen, deren globale Visionen sich immer weiter von unserer Sichtweise entfernen. Allerdings ist es äußerst riskant, den harten internationalen Wettbewerb einfach zu ignorieren. Die Zukunft wird zeigen, ob sie als gerissene, sehr geschickte Strategen oder als Anhänger der Harakiri-Methode in die Geschichte eingehen werden.

Wie dem auch sei, wir wünschen unseren großartigen Industrien weiterhin alles Gute und werden auf jeden Fall alles in unserer Möglichkeit Stehende tun, um sie tatkräftig zu unterstützen!

**REGO-FIX**▲

## Le système powRgrip®

Un concentré de puissance et de précision inégalée



REGO-FIX – Créateur de la pince ER

ENGLISH

## A Swiss-style Brexit?

What was just one scenario has become reality. In the field of medical technology, Switzerland is now considered a "third country" by the European Union and loses its free access to the EU's single market.

Should we therefore speak of a "Swissxit"? No, according to our Foreign Minister, who sees the Brexit as a step backwards and the Federal Council's decision as a simple refusal to take a step forward. But what else?

Although the industry has worked hard in recent years to prepare for this eventuality, the blow is severe. This downgrading will have a financial impact corresponding to more or less 2% of the volume of exports. These administrative costs include the engagement of an authorised representative in the EU area to carry out the manufacturer's tasks on behalf of the manufacturer, including product liability, and the corresponding relabelling of products.

For Swiss Medtech, these purely administrative costs will be bearable. The association is more concerned about the loss of attractiveness of our country, on the one hand for foreign companies which will certainly hesitate to invest in our country because of a bureaucracy made heavier by the status of third country, and on the other hand for our start-ups which could be tempted to set up their headquarters somewhere in Europe.

The importance of the watchmaking industry for our country as an exporter no longer needs to be demonstrated, but it is also dependent on the international agreements that our leaders manage to reach. In an interview (conducted shortly before the Federal Council's decision) that the President of the Swiss Watch Federation gave us, he expressed his confidence in our leaders to harshly negotiate the agreements that our industry so clearly needs.

Obviously, our Wise Men felt that we had too much to lose and opted for a different, not to say unknown, path. Let's face it, we wouldn't necessarily like to be in their shoes, always having to defend our interests against partners whose global vision seems increasingly divergent. However, ignoring the harshness of international competition is a very risky gamble. Only time will tell whether they will be remembered as fine and very skilful strategists or as hara-kiri.

Anyway, good luck and all our support to our beautiful industries!

Pierre-Yves Schmid